



28° edizione  
**Senza**

2021-2022  
**confini**

grandi e piccini insieme a teatro

Storie per un mondo nuovo

Cinema Teatro  
**Chiasso**

Teatro Foce  
**Lugano**

Teatro Sociale  
**Como**

martedì 14:00  
**08** Storie d'amore e d'alberi  
Simona Gombato, Luigi D'Elia e Francesco Niccolini/INTI

domenica 16:00  
**21** Casca il mondo casca la terra Ballata dei contrari\*  
Oltreilponte Teatro  
liberamente ispirato a La sarta Drusilla e La rivoluzione dei trepidi di Valentina Diana  
per le scuole promosso da LAC edu in collaborazione con Senza confini  
dai 5 anni  
dai 6 anni per le scuole

mercoledì 16:00  
**08** Dolce Cenerentola  
AsLiCo - Progetto Opera Kids - XIII edizione  
tratto da La Cenerentola di Gioacchino Rossini  
dai 3 anni

martedì 14:00  
**22** Straniero due volte  
Teatro del Buratto  
per le scuole  
dai 12 anni

in serale  
dagli 11 anni e per tutti  
venerdì 20:30  
**03** Nelson Anfitatro  
Studio Foce  
Progetto Con Tatro - Trame riparative nelle comunità  
La vita di Nelson Mandela  
dagli 11 anni e per tutti

domenica 16:00  
**12** Peter Pan, una storia di pochi centimetri e piume\*  
Eccentrici Dadarò  
Premio ETI Stregagatto "Visioni d'infanzia" 2004 - Migliore compagnia emergente  
Premio Festival Benevento Città Ragazzi 2004  
Premio Fit festival 2008  
Premio festival di Molfetta 2010  
per le scuole promosso da LAC edu in collaborazione con Senza confini  
dai 5 anni e per tutti

sabato 16:00 e 20:30  
**29** La Cenerentola. Grand Hotel dei sogni  
AsLiCo - Progetto Opera Domani - XXVI edizione  
in coproduzione con Théâtre des Champs Elysées e Opéra de Rouen  
tratto da La Cenerentola di Gioacchino Rossini  
dai 6 anni

giovedì 14:00  
**24** Mattia e il nonno  
Factory compagnia transadriatica  
in coproduzione con Fondazione Sipario Toscana in collaborazione con Nasca Teatri di Terra  
dal romanzo omonimo di Roberto Piumini  
Premio Nazionale Eolo Awards 2020  
come miglior spettacolo Teatro Ragazzi  
per le scuole  
dagli 8 agli 11 anni

domenica 16:00  
**16** Abbracci\*  
Teatro del Telaio  
per le scuole promosso da LAC edu in collaborazione con Senza confini  
dai 3 anni  
dai 4, agli 8 anni per le scuole

domenica 16:00  
**13** Rumori nascosti  
Teatro del Buratto e CSS Teatro Stabile d'innovazione del Friuli Venezia Giulia  
dai 4 anni

martedì 14:00  
**29** SeMino  
Compagnia La luna nel letto/Tra il dire e il fare  
in collaborazione con la Scuola di Danza Artinscena  
per le scuole  
dai 3 ai 5 anni

domenica 16:00  
**20** Capitani coraggiosi\*  
BAMIBAMI Teatro  
in coproduzione con Fondazione Musicale Santa Cecilia e Teatro Comunale Luigi Russolo di Portogruaro  
dal romanzo di Rudyard Kipling  
premio Otello Sarzi 2016 - Festival Internazionale Teatro Ragazzi - nuove figure di Porto S. Elpidio  
premio del pubblico La rosa d'oro - Festival Nazionale Teatro Ragazzi - Padova  
per le scuole promosso da LAC edu in collaborazione con Senza confini  
dai 6 ai 12 anni

sabato 10:30, 15:30 e 17:00  
**05** CenerentoQUA CenerentoLA  
AsLiCo - Progetto Opera Baby - VII edizione  
tratto da La Cenerentola di Gioacchino Rossini  
da 0 a 3 anni

lunedì 09:00  
**25** La Cenerentola. Grand Hotel dei sogni  
AsLiCo - Progetto Opera Domani - XXVI edizione  
in coproduzione con Théâtre des Champs Elysées e Opéra de Rouen  
tratto da La Cenerentola di Gioacchino Rossini  
per le scuole  
dai 9 ai 14 anni

domenica 16:00  
**27** OGGI - Fuga a quattro mani per nonna e bambino\*  
Compagnia Arione de Falco  
Vincitore di IN-BOX VERDE 2021  
per le scuole promosso da LAC edu in collaborazione con Senza confini  
dai 5 anni  
dai 6 anni per le scuole

domenica 15:30  
**10** Il giardino di Gaia  
Teatro Pan  
da 1 a 5 anni

**Lugano Teatro Foce** **21** **novembre** **domenica** 16:00

### Casca il mondo casca la terra Ballata dei contrari

**Oltreiponte Teatro**

*liberamente ispirato a La sarta Drusilla e La rivoluzione dei tiepidi di Valentina Diana*

Musica e canzoni per raccontare le avventure di due bambini che aiutano gli adulti a superare pregiudizi e difficoltà. Un narratore, accompagnandosi con la chitarra, canta la storia di due villaggi che si osservano da posizioni opposte e contrarie. Per ogni villaggio ha un re che comanda con prepotenza convincendo gli abitanti ad accusare quelli dell'altro villaggio, gli stranieri, di essere la causa di tutti i loro mali. Tra i due villaggi scoppia così la guerra, che terminerà solo grazie al coraggio di due bambini. Una favola in forma di ballata musicale, con tante canzoni che coinvolgono il pubblico in una partecipazione sempre diversa e giocosa.

di Gianfranco Di Chiara e Beppe Rizzo con Beppe Rizzo musiche e canzoni di Beppe Rizzo

**Lugano Teatro Foce** **03** **dicembre** **venerdì** 20:30

### Nelson Anfiteatro

'Progetto ConTatto - Trame riparative nelle comunità'

*La vita di Nelson Mandela*

dagli 11 anni e per tutti

Dov'è quell'angolo del nostro cervello o del nostro cuore dove nascono le idee 'buonE? È un mistero, soprattutto se si considera una vita come quella di Nelson Mandela, nato in una nazione oppressa dal razzismo, dalla violenza che questo ha generato e dal suo 'evolversi' nel terribile regime dell'Apartheid. Il racconto, sostenuto da una potente narrazione, evoca fatti, immagini e sentimenti e si muove in un crescendo di emozioni fino a farci provare la liberazione da quel senso di rabbia e di odio che monta sin dalle sue prime parole, facendoci così sentire la potenza del perdono, della pace e della fratellanza.

con Marco Continanza regia e di Giuseppe Di Bello

**Como Teatro Sociale** **08** **dicembre** **mercoledì** 16:00

### Dolce Cenerentola

**AsLiCo** - Progetto Opera Kids - XIII edizione

*tratto da La Cenerentola di Gioachino Rossini*

dai 3 anni

In un antico castello troviamo Angelina, che meglio conosciamo come Cenerentola, schiava dei capricci delle due sorellastre e del patrigno. Nonostante tutti i torti che la sua famiglia le fa subire, Angelina riesce a mantenere viva la sua grande bontà e gentilezza. Un giorno arriva al paese il Principe in cerca di moglie. Non è facile per un principe trovare una donna che lo ami davvero e non sia solo affascinata dalla sua ricchezza. Il Principe escogita un piano: scambierà i propri abiti regali con la divisa del suo cameriere. Solo così riuscirà a capire se sarà vero l'amore della donna che incontrerà.

regia di Simone Guerro

**Lugano Teatro Foce** **12** **domenica** 16:00

### Peter Pan, una storia di pochi centimetri e piume

**Eccentrici Dadaro**

*Premio ETI Stregagatto "Visioni d'infanzia" 2004 - Migliore compagnia emergente Premio Festival Benevento Città Ragazzi 2004 Premio Fit festival 2008 Premio festival di Molfetta 2010*

Pensate a cose straordinarie, saranno loro a portarvi in alto.

Un sogno o una storia vera... una storia che racconta dei grandi e dei piccoli: dei grandi che dimenticano e di quelli che cercano di ricordare... di chi ha smesso e di chi continua a guardare le stelle... dei genitori e dei figli: un invito a darsi la mano per non avere paura di cercare orizzonti lontani. Uno spettacolo nato per i bambini e consigliato agli adulti. Un viaggio per scoprire, forse, che diventare grandi non significa dimenticare di aver avuto un giorno le ali.

di Fabrizio Visconti, Rossella Rapisarda, Dadde Visconti con Dadde Visconti, Rossella Rapisarda, Simone Lombardelli regia di Fabrizio Visconti

**Como Teatro Sociale** **18** **novembre** **sabato** 16:00 e 20:30

### Acquaprofonda

**Civic Opera domani** - Progetto Opera domani - XXV edizione speciale produzione **AsLiCo** in coproduzione con il **Teatro dell'Opera di Roma**

Una spiaggia, un'umile casetta, un'imponente fabbrica: la vita di Serena, di Padron Bu, proprietario della fabbrica, e dei protagonisti della nostra storia, viene sconvolta dall'arrivo di una gigantesca creatura marina. Grazie all'aiuto del Vecchio Marinaio, Serena saprà convincere il padre ad agire correttamente e aiuterà la balena a liberarsi dalla tanta plastica nella pancia, rimettendo a Padron Bu i rifiuti inquinanti della sua attività.

opera originale di Giovanni Sollima libretto originale di Giancarlo De Cataldo

**Como Teatro Sociale** **21** **dicembre** **martedì** 20:30

### Concerto di Natale

Coro di voci bianche del Teatro alla Scala, Coro di voci bianche del Teatro Sociale di Como, Coro Oliver Twist di Cometa

per tutti

**Como Teatro Sociale** **29** **gennaio** **sabato** 16:00 e 20:30

### La Cenerentola. Grand Hotel dei sogni

**AsLiCo** - Progetto Opera Domani - XXVI edizione in coproduzione con **Théâtre des Champs Élysées** e **Opéra de Rouen**

*tratto da La Cenerentola di Gioachino Rossini*

La nostra storia prende vita in un Grand Hotel: un melting pot di culture e classi sociali differenti, una dimensione che fa dello scambio e dell'incontro una ricchezza, un luogo speciale in cui un ospite illustre come un principe può incontrare e innamorarsi proprio di una cameriera, riconoscendo la vera bellezza che si nasconde dietro un grembiule sporco.

libretto di Jacopo Ferretti adattamento musicale e drammaturgico a cura di AsLiCo direttore Enrico Lombardi Orchestra 1813 regia Daniele Menghini

**Lugano Teatro Foce** **16** **gennaio** **domenica** 16:00

### Abbracci Teatro del Telaio

Gli abbracci sono un posto perfetto in cui abitare.

Due Panda stanno mettendo su casa, ognuno la propria. Si incontrano. Si guardano. Si piacciono. E poi? Come si fa a esprimere il proprio affetto? Come far sentire all'altro il battito del proprio cuore? È necessario andare a una scuola speciale: una scuola d'abbracci. Perché con gli abbracci si possono esprimere tante cose. Così, i nostri due Panda imparano a manifestare le proprie emozioni fino a condividere la più grande di tutte, quella che rende colorato il mondo e fa fiorire anche i bambù.

con Michele Beltrami, Paola Cannizzaro regia e di Angelo Facchetti

**Chiasso Cinema Teatro** **08** **febbraio** **martedì** 14:00

### Storie d'amore e d'alberi

**Simona Gambaro, Luigi D'Elia e Francesco Niccolini|INTI**

*III° classificato Premio Nazionale Eolo Awards 2011 per il Teatro Ragazzi Menzione speciale al Festival Festebà 2011*

*Molto liberamente ispirato a L'uomo che piantava gli alberi di Jean Giono*

Un piccolo uomo dal passo da pinguino entra in sala. È un po' confuso e stracarico di oggetti. Ma chi è? È emozionato, s'ingabbuglia nei suoi ragionamenti ma quando parla sa essere molto tenero e ti vien voglia di ascoltarlo. Finalmente trova il coraggio e racconta... racconta di nuvole perdute, di cieli e montagne, ma soprattutto racconta di un grande uomo, della sua poetica resistenza e della sua ostinata generosità. Racconta dell'uomo che piantava gli alberi. E dopo di lui, di una donna...

di Francesco Niccolini con Simona Gambaro regia di Francesco Niccolini e Luigi D'Elia

**Como Teatro Sociale** **13** **febbraio** **domenica** 16:00

### Rumori nascosti

**Teatro del Buratto e CSS Teatro Stabile d'innovazione del Friuli Venezia Giulia**

*ispirato a Lupi nei muri di Neil Gaiman*

Una ricercatrice di reperti, a fatica troverà gli elementi della storia che introduce e, insieme al pubblico, ne scoprirà l'utilità. Una fiaba pop-up, una casa che si apre e si snoda tra scale, porte e stanze in un'avventura dove i rumori nascosti generano suoni, evocano immagini, spingono la mente della protagonista a combattere creature paurose e mitiche. Un combattimento che avverrà infine non con la violenza ma con la presa di coscienza, da parte della protagonista, delle proprie forze.

con Emanuela Dall'Aglio e Riccardo Paltenghi regia di Emanuela Dall'Aglio

**Lugano Teatro Foce** **20** **febbraio** **domenica** 16:00

### Capitani coraggiosi

**BAM!BAM! Teatro**

in coproduzione con **Fondazione Musicale Santa Cecilia** e **Teatro Comunale Luigi Russolo di Portogruaro**

*dal romanzo di Rudyard Kipling premio Otello Sarzi 2016 - Festival Internazionale Teatro Ragazzi - nuove figure di Porto S. Elpidio premio del pubblico La rosa d'oro - Festival Nazionale Teatro Ragazzi - Padova*

In una scenografia che all'occorrenza diventa porto, peschereccio, tolda in balia delle onde e con effetti speciali di semplice e coinvolgente divertimento, i due interpreti riescono a ricreare tutte le atmosfere presenti nella storia di Kipling. Uno spettacolo che porta a riflettere sull'importanza dell'amicizia e sul valore di ogni esperienza.

di Lorenzo Bassotto da Rudyard Kipling con Lorenzo Bassotto e Roberto Maria Macchi voce off di Giovanni Zecchinato regia di Lorenzo Bassotto

**Chiasso Cinema Teatro** **22** **febbraio** **martedì** 14:00

### Straniero due volte

**Teatro del Buratto**

*C'è una crepa in ogni cosa. Ed è da lì che entra la luce - Leonard Cohen*

Sentirsi 'strano' rimanda a una condizione interiore e profonda, mentre sentirsi 'straniero' non è riferito tanto a una provenienza geografica quanto piuttosto a una condizione umana e sociale. Quando poi si è ragazzi di seconda generazione e adolescenti insieme è facile sentirsi Straniero due volte. Lo spettacolo, ispirato ad una storia vera, narra le vicende di tre amici che in maniera diversa si sentono stranieri. L'occasione d'incontro è il Teatro a scuola, una messa in scena dell'amore tra Piramo e Tisbe. La situazione e le passioni che questa stimola, fanno esplodere i conflitti personali, sociali e familiari, tra atmosfere da ordinaria periferia urbana contrappuntata da ritmi e sonorità rap. Lo spettacolo vuole presentare, con tutte le sue sfumature, la difficoltà del crescere.

con Gabriele Bajo, Marta Mungo e Andrea Panigatti disegno sonoro e musiche originali di Gianluca Agostini regia e di Renata Coluccini

**Chiasso Cinema Teatro** **24** **febbraio** **giovedì** 14:00

### Mattia e il nonno

**Factory compagnia transadriatica**

in coproduzione con **Fondazione Sipario Toscana** in collaborazione con **Nasca Teatri di Terra**

*dal romanzo omonimo di Roberto Piumini Premio Nazionale Eolo Awards 2020 come miglior spettacolo Teatro Ragazzi*

Mattia e il nonno è un capolavoro scritto da uno degli autori italiani più apprezzati di letteratura per l'infanzia. In una lunga passeggiata, forse un sogno, costellata d'incontri magici e avventure, nonno e nipote si preparano al distacco. In questo delicato passaggio di consegne il nonno insegna a Mattia a capire le regole che governano l'animo umano e come si può fare a rimanere vivi nel cuore di chi si ama. Una tenerezza infinita è alla base di questo straordinario racconto che ci insegna, con gli occhi innocenti di un bambino e la saggezza di un nonno, a comprendere il ciclo della vita.

con Ippolito Chiarello musiche originali Paolo Coletta adattamento e regia di Tonio De Nitto

**Como Teatro Sociale** **05** **marzo** **sabato** 10:30, 15:30 e 17:00

### CenerentoQUA CenerentoLA

**AsLiCo** - Progetto Opera Baby - VII edizione

*tratto da La Cenerentola di Gioachino Rossini*

Una volta Cenerentola era l'unica figlia, aveva tanti giochi e una stanza solo per lei. Poi arrivano due sorelle, che le tolgono i giochi, l'attenzione e l'affetto paterno. Una volta Cenerentola era curiosa e piena di sogni, poi, per fortuna, lo è ancora. È la storia di una bambina alle prese con la rivalità fraterna, con quella sensazione di essere irrimediabilmente superata. Non sarà un principe ma la musica e la forza di un desiderio a spronarla al cambiamento.

drammaturgia musicale Anna Pedrazzini regia di Sara Zanobbio

**Como Teatro Sociale** **13** **marzo** **domenica** 16:00

### La casa del Panda

**Compagnia TPO** in coproduzione con **Tong production/Teatro Metastasio di Prato**

A passi di danza, seguiamo un Panda... la sua 'casa' è in una foresta grande quanto tutta la Cina. In questo viaggio immaginario ci addenteremo nelle storie, nella cultura della Cina. Incontreremo foreste di bambù, mostri, fuochi d'artificio, aquiloni. Capiremo in modo semplice e intuitivo come, nel pensiero cinese, gli elementi della natura siano in relazione tra di loro secondo un andamento circolare. Le immagini e i suoni avvolgono i piccoli spettatori in ambienti colorati e interattivi, in piacevoli giochi insieme ai danzatori, rendendo questa esperienza, unica e immersiva.

da un'idea di Lizhu Ren direzione artistica Francesco Gandi, Davide Venturini

**Lugano Teatro Foce** **27** **marzo** **domenica** 16:00

### OGGI - Fuga a quattro mani per nonna e bambino

**Compagnia Arione de Falco**

*Vincitore di IN-BOX VERDE 2021*

Marco ha sette anni. Un giorno è così arrabbiato che scappa di casa. Lina i suoi sette anni li ha compiuti almeno dieci volte ma anche lei è scappata. Questa è l'avventurosa e rocambolesca fuga un bimbo e di un'anziana signora che senza saperlo si stanno cercando. È la storia di due generazioni lontane che si prendono per mano in una notte di luna, che iniziano a camminare insieme e a riempire la memoria d'amore e di giochi, il presente di divertimento e il futuro di 'sono qui per te'.

di e con Annalisa Arione e Dario de Falco in collaborazione con Annalisa Cima musiche dal vivo di Enrico Messina

**Chiasso Cinema Teatro** **29** **marzo** **martedì** 14:00

### SeMino

**Compagnia La luna nel letto/Tra il dire e il fare** in coproduzione con la **Scuola di Danza Artinscena**

Mino ha una tana in giardino e ogni giorno esce dalla tana per raccogliere foglie secche da conservare. Ma un bel giorno in quel giardino a Mino capiterà di raccogliere anche un seme, lasciato lì, forse non per caso, da una curiosa signora. Quel seme porterà con sé altro da scoprire, osservare, un'occasione. SeMino è metafora della vita in qualsiasi forma si manifesti, è il tempo sospeso tra ciò che vorremmo fare e ciò che riusciamo a fare... è l'attesa dell'attimo in cui poter fare esplodere la felicità.

soggetto e testi di Katia Scarimbolo con Annarita De Michele, Domenico Piscopo regia di Michelangelo Campanale

**Como Teatro Sociale** **10** **aprile** **domenica** 15:30

### Il giardino di Gaia

**Teatro Pan**

*Premio della giovane giuria "OTHER VIEW" al Kingfestival 2011 di Velikij Novgorod - Russia*

Qui si narra la storia di un giardino che si trasforma con il passare delle stagioni e di un pulcino che non vuole uscire dal guscio perché sta bene al caldo nel suo uovo. Passa un anno intero e in primavera il pulcino nascerà. Gaia e Aprile, le due custodi del giardino, conducono i piccoli ospiti nel viaggio che attraverso le quattro stagioni. Farfalle, piccoli alberi, fiori, specchi d'acqua, uova magiche, pesci volanti, passano dalle mani delle attrici a quelle dei bambini per comporre un grande gioco nel quale tutti si troveranno coinvolti.

di Marcello Chiarenza con Elena Chiaravalli e Karin Hochapfel musiche originali di Carlo Cialdo Capelli regia di Pietro Chiarenza

**Chiasso Cinema Teatro** **25** **aprile** **lunedì** 09:00

### La Cenerentola. Grand Hotel dei sogni

**AsLiCo** - Progetto Opera Domani - XXVI edizione in coproduzione con **Théâtre des Champs Élysées** e **Opéra de Rouen**

*tratto da La Cenerentola di Gioachino Rossini*

La nostra storia prende vita in un Grand Hotel: un melting pot di culture e classi sociali differenti, una dimensione che fa dello scambio e dell'incontro una ricchezza, un luogo speciale in cui un ospite illustre come un principe può incontrare e innamorarsi proprio di una cameriera, riconoscendo la vera bellezza che si nasconde dietro un grembiule sporco.

libretto di Jacopo Ferretti adattamento musicale e drammaturgico a cura di AsLiCo direttore Enrico Lombardi Orchestra 1813 regia Daniele Menghini

**28ª edizione 2021-2022**

# Senza Confini

## grandi e piccini insieme a teatro

### Storie per un mondo nuovo

\*promosso da LAC edu in collaborazione con Senza confini

Ci siamo! Dopo un anno di pausa e dopo aver messo, causa forza maggiore, quasi totalmente e dolorosamente nel cassetto la 27ª edizione della rassegna, inauguriamo ora con gioia la 28ª stagione di Senza confini.

Il programma di Lugano, promosso dal Teatro Pan in collaborazione con LAC edu, s'indirizza sia alle scuole che a tutto il pubblico. Il Centro Culturale di Chiasso rivolge quest'anno i suoi spettacoli interamente alle scuole mentre il Teatro Sociale di Como, a tutto il pubblico.

Storie per un mondo nuovo è il titolo che abbiamo voluto mantenere per questa edizione. In un momento che

ci auspichiamo essere di ripartenza, ri-inizio, il desiderio sempre più vivo di contribuire alla costruzione di un mondo più sano, pacifico ed ecologico, anche dal punto di vista delle relazioni umane, ci ha guidati nell'allestimento di questo nuovo programma. Un programma che vuole avvicinarci alla natura, alla sua bellezza oltre che parlarci di sensibilità, coraggio, fratellanza, creatività; di un sentimento inclusivo e di apertura che possa prevalere su ingiustizie, inquina-menti, prevaricazioni e diffidenze.

Per offrire un'opportunità in più alle famiglie e ai giovanissimi, non più bambini, di proseguire la propria partecipazione al teatro, proponiamo quest'anno in rassegna un'appassionata narrazione che sarà

presentata in serale: modalità questa, magari più consona e intrigante per questa fascia d'età. Si tratta dello spettacolo **Nelson** che ripercorre la vita di Nelson Mandela, in programma a Lugano per tutto il pubblico a partire dagli 11 anni.

Nella programmazione di Chiasso e in quella di Como, troviamo i progetti AsLiCo (Associazione Lirico Concertistica) che promuovono l'avvicinamento di giovani e giovanissimi all'opera lirica; in particolare, il Teatro Sociale di Como, propone quest'anno diverse narrazioni dalla **Cenerentola** di Gioachino Rossini per bambini da 0 a 6 anni.

Vi aspettiamo!



**Biglietti**

**Lugano** fino a 14 anni, studenti e apprendisti: Fr. 12.-/10.-\* adulti: Fr. 25.-/20.-\*/Fr. 10.-/10.-\*\*

**Riduzioni**

\* Tessera Amici Pan \*\* AVS/Al, Gruppi, Club Card CdT, Tino Ticket, My Lugano card, Tesserati FIT /MAT /TASI / Teatro Emergenza

**Chiasso** scuole non domiciliati Fr. 5.- per *Opera Domani* Fr. 15.-

**Como** fino a 18 anni euro 8 adulti euro 10

per *Acquaprofonda* e *La Cenerentola. Grand Hotel dei sogni* fino a 18 anni euro 10 adulti euro 15 + prevalentia per *Dolce Cenerentola* ingresso gratuito grazie a *Como Città dei Balocchi*

**Prevenzioni/Prenotazioni/Informazioni**

**Lugano** Biglietteria LAC +41 (0) 59 866 42 22 www.luganofoc.ch per lo spettacolo *Nelson* www.biglietteria.ch

**Prenotazioni** solo per lo spettacolo *Nelson* prenotazioni@teatro-pan.ch

**Informazioni** Teatro Pan +41 (0)91 922 61 88 senzaconfinteatro@gmail.com www.teatro-pan.ch www.luganofoc.ch

**Chiasso** **Prevenzioni e informazioni** Centro Culturale Chiasso +41 (0)58 122 42 72 cultura@chiasso.ch

**Como** **Prevenzioni, prenotazioni e informazioni** Biglietteria teatro Sociale Piazza Verdi 1 ma, gio: 10.00-14.00 me, ve: 16.00-19.00 sa: 10.00-15.00

**InfoLine e telefonico:** da ma a ve 14.30-16.00 Tel. +39 031 270170 Fax +39 031 271472 biglietteria@teatrosocialecomo.it www.teatrosocialecomo.it

**Sale**

**Lugano** Teatro e Studio Foce via Foce 1

**Chiasso** Cinema Teatro via Alghieri 3b

**Como** Teatro Sociale piazza Verdi

**Per l'ingresso agli spettacoli rispettando la normativa COVID vigente**

Progetto grafico: Gaia/Dannarumma  
Illustrazione: Carolina Di Stefano